



Application
for granting a refundable loan
from Company Social Benefits Fund
of the Jagiellonian University

1. Applicant's data:

Name and surname

Address

Phone no.

Organisational unit

Position

Bank account no.

2. I kindly ask for granting the refundable loan for the purpose of*:

- supplementing the equity contribution for a cooperative apartment granted under the terms of a tenancy right to the premises,
- supplementing the down payment for a cooperative apartment allocated under the terms of the proprietary lease for the premises,
- supplementing the own contribution for the construction of a single-family house or a property constituting real estate,
- repayment of a loan taken out for the purchase of an apartment or the construction of a single-family house,
- renovation and modernization of an apartment in a multi-apartment building/single-family house, as well as premises constituting a separate real estate,
- funding of other initiatives such as implementation of housing investments, purchase of apartments through privatization, acquisition of building plots, adaptation of premises for residential purposes, and purchase of apartments.

**underline the applicable*

3. Seniority at the Jagiellonian University confirmed by the Human Resources Office of the Centre for Personnel Affairs (*employed at the position, from-to*):

.....

4. The amount of applicant's remuneration at the Jagiellonian University confirmed by the Payment Office of the Centre for Personnel Affairs (*average monthly gross income calculated out of last 3 months*) / decision of the Social Insurance Institution (ZUS):

.....

5. Average monthly net income for a family member (*net income calculated out of last 3 months*)

.....

6. Number of persons in a household

7. I kindly ask for granting the loan from the Company Social Benefits Fund in the amount of PLN

8. I oblige myself to repay the loan in monthly instalments (number of instalments)

9. Reasons for the application

.....

.....

10. Attachments to the application*:

- certificate from the housing cooperative confirming the required contribution amount and the amount of contribution possessed by the applicant,
- building permit copy and construction cost estimate,
- copy of the permit for adapting premises for residential purposes and its cost estimate,
- document confirming purchase of an apartment,
- other documents

.....

**underline the applicable*

INFORMATION OBLIGATIONS

According to Article 13 of the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation, hereinafter "GDPR"), we inform you that:

- 1. The controller of your personal data is Jagiellonian University, located at 24 Gołębia Street, 31-007 Kraków, represented by the Rector.*
- 2. Jagielloński University has appointed a Data Protection Officer. You can contact the Data Protection Officer via email at iod@uj.edu.pl, by phone at +48 12 663 12 25, or directly at 4 Czapskich Street, 31-10 Kraków, room number 25.*
- 3. Your personal data will be processed for the purpose of considering your application for benefits from the Company Social Benefits Fund, based on:*
 - in the case of ordinary data: Article 6(1)(c) of the GDPR – legal obligation incumbent upon the controller;*
 - in the case of special categories of data: Article 9(2)(b) of the GDPR – processing is necessary for the purposes of carrying out the obligations and exercising specific rights of the controller or of the data subject in the field of employment law, social security, and social protection.*
- 4. Your personal data will not be disclosed to third parties. The recipients of the data will only be institutions authorized by law.*
- 5. Your personal data will not be transferred to third countries or international organizations.*
- 6. Your personal data will be stored for no longer than is necessary to fulfill the benefits due to you from the Company Social Benefits Fund, as well as for the period necessary to assert rights or claims. After this period, personal data will be stored to the extent necessary for archival purposes for the period specified by law.*
- 7. You have the right to: obtain information about the processing of personal data and the rights conferred by the GDPR, access the content of your data and correct it, as well as the right to have your personal data deleted from the administrator's databases (unless further processing is necessary to fulfill a legal obligation or to establish, assert, or defend legal claims), and the right to restrict processing, data portability, and object to processing - in cases and under the conditions specified in the GDPR.*
- 8. If you believe that the processing of your personal data violates the provisions of the GDPR, you have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office.*
- 9. Providing personal data is voluntary but necessary to receive social benefits funded by the Company Social Benefits Fund. The consequence of not providing personal data is the inability to consider your application and grant benefits from the Company Social Benefits Fund.*
- 10. Your personal data will not be subject to automated decision-making or profiling.*

APPLICANT'S STATEMENT REGARDING FULFILLMENT OF INFORMATION OBLIGATIONS AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 13 OR ARTICLE 14 OF THE GDPR

I hereby declare that I have fulfilled the information obligations provided for in Article 13 or Article 14 of the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC, with respect to individuals from whom I have directly or indirectly obtained personal data and included in the loan application.

Kraków,

.....
applicant's signature

11. Remarks by Social Benefits Office

.....

.....
Social Benefits Office's employee signature

12. It is proposed to grant the refundable loan from the Company Social Benefits Fund for

..... in the amount

commencement date of repayments completion date of repayments

the first instalment in the amount

remaining instalments in the amount of PLN

Hereby it is refused to grant the refundable loan from the Company Social Benefits Fund

due to:

.....

.....

signatures of Representatives of the Rector's Social Committee:

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

Kraków,

13. Decision by the Rector / Chancellor of the Jagiellonian University:

consent/refusal

Kraków,

.....
signature of the JU Rector / Chancellor